

Episcopal Diocese of Milwaukee
Diócesis Episcopal de Milwaukee

All Diocese Online Worship | *Adoración en línea de toda la Diócesis*
Sixth Sunday of Easter | *Sexto Domingo de Resurrección*

May 17, 2020 | Mayo 17, 2020



If you
LOVE ME
keep my
commandments.



John 14:15

The Acclamation

Presider Alleluia. Christ is risen.

People **The Lord is risen indeed.**
Alleluia.

La Aclamación

Celebrante ¡Aleluya! Cristo ha resucitado.

Pueblo ¡Es verdad! El Señor ha
resucitado. ¡Aleluya!

Hymn/Himno 376

Joyful, joyful, we adore thee

1 Joy - ful, joy - ful, we a - dore thee, God of glo - ry, Lord of love;
 2 All thy works with joy sur-round thee, earth and heaven re - flect thy rays,
 3 Thou art giv - ing and for - giv - ing, ev - er bless - ing, ev - er blest,

hearts un - fold like flowers be - fore thee, prais-ing thee, their sun a - bove.
 stars and an-gels sing a-round thee, cen - ter of un - bro-ken praise.
 well - spring of the joy of liv - ing, o - cean-depth of hap - py rest!

Melt the clouds of sin and sad - ness; drive the dark of doubt a - way;
 Field and for - est, vale and moun-tain, bloom-ing mea-dow, flash - ing sea,
 Thou our Fa - ther, Christ our Bro - ther: all who live in love are thine;

giv - er of im - mor - tal glad-ness, fill us with the light of day.
 chant - ing bird and flow-ing foun-tain, call us to re - joice in thee.
 teach us how to love each o - ther, lift us to the joy di - vine.

Words: Henry Van Dyke (1852-1933) Copyright © reprinted with the permission of Charles Scribner's Sons. All rights reserved. Used with permission.
 Music: *Hymn to Joy*, Ludwig van Beethoven (1770-1827); adapt. Edward Hodges (1796-1867), alt.

All read aloud the portions that are in bold.

Collect of the Day

Presider The Lord be with you.

People **And also with you.**

Presider Let us pray.

O God, you have prepared for those who love you such good things as surpass our understanding: Pour into our hearts such love towards you, that we, loving you in all things and above all things, may obtain your promises, which exceed all that we can desire; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

Todos leen en voz alta las partes escritas en negrilla.

Colecta del Día

Celebrante El Señor sea con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Celebrante Oremos.

Oh Dios, tú has preparado para los que te aman cosas tan buenas que sobrepasan nuestro entendimiento: Infunde en nuestros corazones tal amor hacia ti, que, amándote en todo y sobre todas las cosas, obtengamos tus promesas, que exceden todo lo que podamos anhelar; por Jesucristo tu Hijo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén.**

First Lesson

Acts 17:22-31

Paul stood in front of the Areopagus and said, “Athenians, I see how extremely religious you are in every way. For as I went through the city and looked carefully at the objects of your worship, I found among them an altar with the inscription, ‘To an unknown god.’ What therefore you worship as unknown, this I proclaim to you. The God who made the world and everything in it, he who is Lord of heaven and earth, does not live in shrines made by human hands, nor is he served by human hands, as though he needed anything, since he himself gives to all mortals life and breath and all things. From one ancestor he made all nations to inhabit the whole earth, and he allotted the times of their existence and the boundaries of the places where they would live, so that they would search for God and perhaps grope for him and find him — though indeed he is not far from each one of us. For ‘In him we live and move and have our being’; as even some of your own poets have said, ‘For we too are his offspring.’”

Primera Lectura

Hechos 17:22-31

Pablo se levantó en medio de ellos en el Areópago, y dijo:

«Atenienses, por todo lo que veo, ustedes son gente muy religiosa. Pues al mirar los lugares donde ustedes celebran sus cultos, he encontrado un altar que tiene escritas estas palabras: “A un Dios no conocido”. Pues bien, lo que ustedes adoran sin conocer, es lo que yo vengo a anunciarles.

»El Dios que hizo el mundo y todas las cosas que hay en él, es Señor del cielo y de la tierra. No vive en templos hechos por los hombres, ni necesita que nadie haga nada por él, pues él es quien nos da a todos la vida, el aire y las demás cosas.

»De un solo hombre hizo él todas las naciones, para que vivan en toda la tierra; y les ha señalado el tiempo y el lugar en que deben vivir, para que busquen a Dios, y quizás, como a tientas, puedan encontrarlo, aunque en verdad Dios no está lejos de cada uno de nosotros. Porque en Dios vivimos, nos movemos y existimos; como también

Since we are God's offspring, we ought not to think that the deity is like gold, or silver, or stone, an image formed by the art and imagination of mortals. While God has overlooked the times of human ignorance, now he commands all people everywhere to repent, because he has fixed a day on which he will have the world judged in righteousness by a man whom he has appointed, and of this he has given assurance to all by raising him from the dead."

Reader The word of the Lord.
People **Thanks be to God.**

Psalm 66:7-18

- ⁷ Bless our God, you peoples;
make the voice of his praise to be heard;
- ⁸ Who holds our souls in life,
and will not allow our feet to slip.
- ⁹ For you, O God, have proved us;
you have tried us just as silver is tried.
- ¹⁰ You brought us into the snare;
you laid heavy burdens upon our backs.
- ¹¹ You let enemies ride over our heads;
we went through fire and water;
but you brought us out into a place of refreshment.
- ¹² I will enter your house with burnt-offerings
and will pay you my vows,
which I promised with my lips
and spoke with my mouth when I was in trouble.
- ¹³ I will offer you sacrifices of fat beasts
with the smoke of rams;
I will give you oxen and goats.
- ¹⁴ Come and listen, all you who fear God,
and I will tell you what he has done for me.
- ¹⁵ I called out to him with my mouth,
and his praise was on my tongue.
- ¹⁶ If I had found evil in my heart,
the Lord would not have heard me;

algunos de los poetas de ustedes dijeron: "Somos descendientes de Dios." Siendo, pues, descendientes de Dios, no debemos pensar que Dios sea como las imágenes de oro, plata o piedra que los hombres hacen según su propia imaginación. Dios pasó por alto en otros tiempos la ignorancia de la gente, pero ahora ordena a todos, en todas partes, que se vuelvan a él. Porque Dios ha fijado un día en el cual juzgará al mundo con justicia, por medio de un hombre que él ha escogido; y de ello dio pruebas a todos cuando lo resucitó.»

Lector Palabra del Señor.
Pueblo **Demos gracias a Dios.**

Salmos 66:7-18

- ⁷ Con su poder, gobierna para siempre;
vigila su mirada a las naciones,
para que los rebeldes
no se levanten contra él.
- ⁸ ¡Naciones, bendigan a nuestro Dios!,
¡hagan resonar himnos de alabanza!
⁹ Porque nos ha mantenido con vida;
no nos ha dejado caer.
- ¹⁰ Dios nuestro, tú nos has puesto a prueba,
¡nos has purificado como a la plata!
¹¹ Nos has hecho caer en la red;
nos cargaste con un gran peso.
¹² Dejaste que un cualquiera nos pisoteara;
hemos pasado a través de agua y fuego,
pero al fin nos has dado respiro.
- ¹³ Entraré en tu templo y te ofreceré
holocaustos;
así cumpliré mis promesas,
- ¹⁴ las promesas que te hice
cuando me hallaba en peligro.
- ¹⁵ Te presentaré holocaustos de animales
engordados;
te ofreceré toros y machos cabriós,
y sacrificios de carneros.
- ¹⁶ ¡Vengan todos ustedes,
los que tienen temor de Dios!
¡Escuchen, que voy a contarles
lo que ha hecho por mí!

- ¹⁷ But in truth God has heard me;
he has attended to the voice of my prayer.
¹⁸ Blessed be God, who has not rejected my
prayer,
nor withheld his love from me.

The Epistle

1 Peter 3:13-22

Now who will harm you if you are eager to do what is good? But even if you do suffer for doing what is right, you are blessed. Do not fear what they fear, and do not be intimidated, but in your hearts sanctify Christ as Lord. Always be ready to make your defense to anyone who demands from you an accounting for the hope that is in you; yet do it with gentleness and reverence. Keep your conscience clear, so that, when you are maligned, those who abuse you for your good conduct in Christ may be put to shame. For it is better to suffer for doing good, if suffering should be God's will, than to suffer for doing evil. For Christ also suffered for sins once for all, the righteous for the unrighteous, in order to bring you to God. He was put to death in the flesh, but made alive in the spirit, in which also he went and made a proclamation to the spirits in prison, who in former times did not obey, when God waited patiently in the days of Noah, during the building of the ark, in which a few, that is, eight persons, were saved through water. And baptism, which this prefigured, now saves you — not as a removal of dirt from the body, but as an appeal to God for a good conscience, through the resurrection of Jesus Christ, who has gone into heaven and is at the right hand of God, with angels, authorities, and powers made subject to him.

Reader The word of the Lord.
People Thanks be to God.

¹⁷ Con mis labios y mi lengua
lo llamé y lo alabé.

¹⁸ Si yo tuviera malos pensamientos,
el Señor no me habría escuchado.

Segunda Lectura

1 Pedro 3:13-22

¿Quién podrá hacerles mal, si ustedes se empeñan siempre en hacer el bien? Pero aun si por actuar con rectitud han de sufrir, ¡dichosos ustedes! No tengan miedo a nadie, ni se asusten, sino honren a Cristo como Señor en sus corazones. Estén siempre preparados a responder a todo el que les pida razón de la esperanza que ustedes tienen, pero háganlo con humildad y respeto. Pórtense de tal modo que tengan tranquila su conciencia, para que los que hablan mal de su buena conducta como creyentes en Cristo, se avergüencen de sus propias palabras. Es mejor sufrir por hacer el bien, si así lo quiere Dios, que por hacer el mal. Porque Cristo mismo sufrió la muerte por nuestros pecados, una vez para siempre. Él era inocente, pero sufrió por los malos, para llevarlos a ustedes a Dios. En su fragilidad humana, murió; pero resucitó con una vida espiritual, y de esta manera fue a proclamar su victoria a los espíritus que estaban presos. Éstos habían sido desobedientes en tiempos antiguos, en los días de Noé, cuando Dios esperaba con paciencia mientras se construía la barca, en la que algunas personas, ocho en total, fueron salvadas por medio del agua. Y aquella agua representaba el agua del bautismo, por medio del cual somos ahora salvados. El bautismo no consiste en limpiar el cuerpo, sino en pedirle a Dios una conciencia limpia; y nos salva por la resurrección de Jesucristo, que subió al cielo y está a la derecha de Dios, y al que han quedado sujetos los ángeles y demás seres espirituales que tienen autoridad y poder.

Lector Palabra del Señor.
Pueblo Demos gracias a Dios.

Celtic Alleluia

All sing twice.

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!

Words and Music: Fintan O'Carroll and Christopher Walker (b.1947) © 1985 OCP Publications, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213 [www.ocp.org]. All rights reserved. Used by permission.

The Holy Gospel

John 14:15-21

Deacon The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to John.

People **Glory to you, Lord Christ.**

Jesus said, "If you love me, you will keep my commandments. And I will ask the Father, and he will give you another Advocate, to be with you forever. This is the Spirit of truth, whom the world cannot receive, because it neither sees him nor knows him. You know him, because he abides with you, and he will be in you.

"I will not leave you orphaned; I am coming to you. In a little while the world will no longer see me, but you will see me; because I live, you also will live. On that day you will know that I am in my Father, and you in me, and I in you. They who have my commandments and keep them are those who love me; and those who love me will be loved by my Father, and I will love them and reveal myself to them."

Deacon The Gospel of the Lord.

People **Praise to you, Lord Christ.**

El Santo Evangelio

Juan 14:15-21

Diácono Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo, según Juan.

Pueblo **¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

»Si ustedes me aman, obedecerán mis mandamientos. Y yo le pediré al Padre que les mande otro Defensor, el Espíritu de la verdad, para que esté siempre con ustedes. Los que son del mundo no lo pueden recibir, porque no lo ven ni lo conocen; pero ustedes lo conocen, porque él permanece con ustedes y estará en ustedes.

»No los voy a dejar huérfanos; volveré para estar con ustedes. Dentro de poco, los que son del mundo ya no me verán; pero ustedes me verán, y vivirán porque yo vivo. En aquel día, ustedes se darán cuenta de que yo estoy en mi Padre, y ustedes están en mí, y yo en ustedes. El que recibe mis mandamientos y los obedece, demuestra que de veras me ama. Y mi Padre amará al que me ama, y yo también lo amaré y me mostraré a él.

Diácono El Evangelio del Señor.

Pueblo **Te alabamos, Cristo Señor.**

Celtic Alleluia

All sing twice.

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!

Words and Music: Fintan O'Carroll and Christopher Walker (b.1947) © 1985 OCP Publications, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213 [www.ocp.org]. All rights reserved. Used by permission.

The Homily *The Rev. Jonathan Grieser*
A period of silence may follow the homily.

The Nicene Creed BCP 358
Said by all.

We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one Being with the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven: by the power of the Holy Spirit he became incarnate from the Virgin Mary, and was made man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the Scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son. With the Father and the Son he is worshiped and glorified. He has spoken through the Prophets. We believe in one holy catholic and apostolic Church. We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

The Prayers of the People during Global Pandemic

Presider O God, our refuge and strength, a very present help in trouble; in this challenging and uncertain time of global pandemic and public health crisis, we come before you offering our prayers

La Homilia por el Rev. Jonathan Grieser
Un período de silencio.

El Credo Niceno LOC 280
Dicho por Todos.

Creemos en un solo Dios, Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creemos en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

Las Oraciones del Pueblo Durante la Pandemia Mundial

Celebrante Oh Dios, nuestro refugio y fortaleza, una ayuda presente cuando tenemos problemas; En este momento desafiante e incierto de la pandemia mundial y la crisis de salud pública, nos

	on behalf of those in need, the Church and the world.		presentamos ante ti para ofrecer nuestras oraciones en nombre de los necesitados, la Iglesia y el mundo.
<i>Deacon</i>	For the Church, that it may not grow weary of proclaiming the gospel of Christ and serve as beacon of hope to a suffering world. We pray for Michael, the Presiding Bishop, Steven our Bishop, and all who minister in your name. Lord, in your mercy, Hear our prayer.	<i>Diácono</i>	Por la Iglesia, para que no se canse de proclamar el evangelio de Cristo y sirva como una luz de esperanza para un mundo que sufre. Oramos por Michael, el Obispo Primado, Steven nuestro Obispo, y todos los que ministran en tu nombre. Señor, en tu misericordia Escucha nuestra oración.
<i>People</i>		<i>Pueblo</i>	
<i>Deacon</i>	For all affected by the coronavirus pandemic around the world. For the leaders of the nations that they may work together for the common good as the outbreak spreads. May barriers that divide be brought down and bonds of trust strengthened, to benefit the entire human family. Lord, in your mercy, Hear our prayer.	<i>Diácono</i>	Por todos los afectados por la pandemia del coronavirus en todo el mundo. Por los líderes de las naciones para que puedan trabajar juntos por el bien común a medida que se propague este virus. Que se derriben las barreras que nos dividen y se fortalezcan los lazos de confianza, para beneficiar a toda la familia humana. Señor, en tu misericordia Escucha nuestra oración.
<i>People</i>		<i>Pueblo</i>	
<i>Deacon</i>	For our nation and its leaders. Grant our public health and government officials the will to act swiftly and decisively, with wisdom and compassion. We pray especially for Donald, President of the United States, and all who advise him; for Congress and our courts of justice; for governors and local elected officials; and for all candidates for public office. May each do their part to make us a people at peace among ourselves and a blessing to the world. Lord, in your mercy, Hear our prayer.	<i>Diácono</i>	Por nuestra nación y líderes. Otorga a nuestros funcionarios de salud pública y del gobierno la voluntad de actuar con rapidez y decisión, con sabiduría y compasión. Oramos especialmente por Donald, presidente de los Estados Unidos, y por todos los que lo asesoran; para el Congreso y nuestros tribunales de justicia; por gobernadores y funcionarios locales electos; y por todos los candidatos a cargos públicos. Que cada uno haga su parte para podamos ser un pueblo de paz y una bendición para el mundo. Señor, en tu misericordia Escucha nuestra oración.
<i>People</i>		<i>Pueblo</i>	
<i>Deacon</i>	For all those who are sick with the virus. May they have access to medical care and regain their strength and health; grant them your healing grace. Give strength		

<i>People</i>	to all who are caring for loved ones. Lord, in your mercy, Hear our prayer.	<i>Diácono</i>	Para todos aquellos que están enfermos con el virus. Que tengan acceso a la atención médica y recuperen su fortaleza y salud; concédeles tu gracia que nos da vida. Dale fuerza a todos los que cuidan de sus seres queridos. Señor, en tu misericordia Escucha nuestra oración.
<i>Deacon</i>	For healthcare workers and all essential workers, who with hearts of service stand on the front lines, providing care and maintaining the systems that sustain us all. Grant them courage and protection. Lord, in your mercy, Hear our prayer.	<i>Pueblo</i>	Por los trabajadores de la salud y todos los trabajadores esenciales, quienes con un corazón de servicio están apoyándonos, brindando atención y manteniendo los sistemas que nos sostienen a todos. Concédeles fuerza y protección. Señor, en tu misericordia Escucha nuestra oración.
<i>People</i>		<i>Diácono</i>	
<i>Deacon</i>	For scientists and researchers around the world as they combat the virus, that their work may yield knowledge to develop a vaccine, treatments, and improved measures to reduce its spread. Lord, in your mercy, Hear our prayer.	<i>Pueblo</i>	Por los científicos e investigadores de todo el mundo mientras combaten el virus, que su trabajo y conocimiento pueda llevarles a desarrollar una vacuna, tratamientos y mejores medidas para reducir la propagación del virus. Señor, en tu misericordia Escucha nuestra oración.
<i>People</i>		<i>Diácono</i>	
<i>Deacon</i>	For the safety and well-being of all who travel and those who remain quarantined. Lord, in your mercy, Hear our prayer.	<i>Pueblo</i>	Por los científicos e investigadores de todo el mundo mientras combaten el virus, que su trabajo y conocimiento pueda llevarles a desarrollar una vacuna, tratamientos y mejores medidas para reducir la propagación del virus. Señor, en tu misericordia Escucha nuestra oración.
<i>People</i>		<i>Diácono</i>	
<i>Deacon</i>	For those who suffer want and anxiety from lack of work and from the many strains and losses of this time. Call us to support one another in love, sharing resources as we are able. Lord, in your mercy, Hear our prayer.	<i>Pueblo</i>	Por la seguridad y el bienestar de todos los que viajan y los que permanecen en cuarentena. Señor, en tu misericordia Escucha nuestra oración.
<i>People</i>		<i>Diácono</i>	
<i>Deacon</i>	For our churches and communities of faith, that they may reflect your love as they minister to the most vulnerable among us; fill us with your Holy Spirit as we work to be your healing hands and feet to all in need. Lord, in your mercy, Hear our prayer.	<i>Pueblo</i>	Por aquellos que sufren de ansiedad por falta de trabajo y por las muchas tensiones y pérdidas de este tiempo. Danos la fuerza para que podamos apoyarnos los unos a otros en tu amor, compartiendo recursos como podamos. Señor, en tu misericordia Escucha nuestra oración.
<i>People</i>		<i>Diácono</i>	
<i>Deacon</i>	For all those who mourn, that they may know the consolation	<i>Pueblo</i>	

<i>People</i>	of your love. Lord, in your mercy, Hear our prayer.	<i>Diácono</i>	Por nuestras iglesias y comunidades de fe, para que puedan reflejar tu amor mientras ministran a los más vulnerables entre nosotros; llénanos con tu Espíritu Santo mientras trabajamos para ser tus manos y pies sanadores para todos los necesitados. Señor, en tu misericordia Escucha nuestra oración.
<i>Deacon</i>	For all who have died in the hope of the resurrection, and those whose faith is known to you alone, that, with all the saints, they may have rest in that place where there is no pain or grief, but life eternal. Lord, in your mercy,	<i>Diácono</i>	Por todos los que lloran, para que puedan conocer el consuelo de tu amor. Señor, en tu misericordia Escucha nuestra oración.
<i>People</i>	Hear our prayer.	<i>Pueblo</i>	Por todos los que han muerto con la esperanza de la resurrección, y aquellos cuya fe es conocida solo por ustedes, que, con todos los santos, puedan descansar en ese lugar donde no hay dolor ni pena, sino vida eterna. Señor, en tu misericordia Escucha nuestra oración.
<i>Presider</i>	Keep us, good Lord, under the shadow of your mercy. Sustain and support the anxious, be with those who care for the sick, and lift up all who are brought low; that we may find comfort knowing that nothing can separate us from your love in Christ Jesus our Lord. Amen.	<i>Diácono</i>	Guárdanos, buen Señor, bajo la sombra de tu misericordia. Dale fuerza y animo a los ansiosos, camina junto aquellos que cuidan a los enfermos y trae tranquilidad a todos los que se deprimen; para que podamos encontrar consuelo sabiendo que nada puede separarnos de tu amor en Cristo Jesús, nuestro Señor. Amén.
The Lord's Prayer		<i>Pueblo</i>	Padre Nuestro
<i>Said by all.</i>		<i>Celebrante</i>	Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.
Blessing		Bendición	

Concluding Hymn 174

At the Lamb's high feast we sing

1 At the Lamb's high feast we sing praise to our vic - to - rious King,
 2 Where the Pas - chal blood is poured, death's dark an - gel sheathes his sword;
 3 Might - y vic - tim from on high, hell's fierce powers be - neath thee lie;
 4 Eas - ter tri - umph, Eas - ter joy, these a - lone do sin de - stroy.

who hath washed us in the tide flow - ing from his pierc - ed side;
 Is - rael's hosts tri - umphant go through the wave that drowns the foe.
 thou hast con - quered in the fight, thou hast brought us life and light:
 From sin's power do thou set free souls new - born, O Lord, in thee.

praise we him, whose love di - vine gives his sa - cred Blood for wine,
 Praise we Christ, whose blood was shed, Pas - chal vic - tim, Pas - chal bread;
 now no more can death ap - pall, now no more the grave en - thrall;
 Hymns of glo - ry, songs of praise, Fa - ther, un - to thee we raise:

gives his Bo - dy for the feast, Christ the vic - tim, Christ the priest.
 with sin - cer - i - ty and love eat we man - na from a - bove.
 thou hast o - pened par - a - dise, and in thee thy saints shall rise.
 ris - en Lord, all praise to thee with the Spi - rit ev - er be.

Words: Latin, 1632; tr. Robert Campbell (1814-1868), alt. Music: *Salzburg*, melody Jakob Hintze (1622-1702); harm. Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Dismissal

Deacon Let us bless the Lord.
People Thanks be to God.

Despido

Diácono Bendigamos al Señor.
Pueblo Gracias a Dios.

Postlude

Posludio

Participants in today's service:

The Rt. Rev. Steven Andrew Miller, Bishop of Milwaukee
The Rev. Scott Seefeldt, Presider
The Rev. Jonathan Grieser, Preacher
The Rev. Nancy Hills, Deacon
St. Matthais, Waukesha, Musicians
Bailey Steger & Cameron Swallow, Readers
The Rev. Don Fleischman, Producer

Online worship committee members: The Rev. Ian Burch, the Rev. Jana Troutman-Miller, the Rev. Miranda Hassett, the Rev. Matthew Buterbaugh, the Rev. Don Fleischman, the Rev. David Simmons, the Rev. Seth Dietrich, the Rev. Oscar Rozo

Spanish language translation: The Rev. Oscar Rozo

The Prayers of the People during Global Pandemic were created and offered at Washington National Cathedral on March 15, 2020; alt. Concluding Collect from Gloucester Cathedral.

Licensing Acknowledgements: Onelicense A-733316; Cover artwork © Laura R. Norton, lettersaloft.com



The Episcopal Diocese of Milwaukee
804 E. Juneau Ave.
Milwaukee WI 53202
diomil.org